

Odense d. 15.1.1995.

REFERAT AF DSKNA-MØDET PÅ FYN d. 8.1.1995

- Dagsorden:
1. Traditionerne oplæses.
 2. Præsentationsrunde.
 3. Godkendelse af referat.
 4. Kassererens rapport.
 5. OSR-rapport.
 6. Rapport fra oversættelseskomite.
 7. NA-servicestruktur - valg af RSR.
 8. NA-helpline.
 9. Mødelister.
 10. Eventuelt.
 - a) b) c) d) e)
 11. Næste møde (tid og sted).

Den fungerende formand, Inger, bød velkommen.

1. Sekretæren, Ole, oplæste traditionerne.

2. Præsentationsrunde.

Tilstede var:

- Henning - OSR, Jylland.
- Rene - OSR, Lolland.
- Inger - OSR, Fyn.
- Tor - OSR, København.
- Ole - SEKR./KASSERER.

I øvrigt tilstede: Kai, OBS Odense, Janne, GSR Svendborg, Hanne, OSS København, Eva-Maria, OBS Århus, Gert, OBS Århus, Marcus, OBS Århus, Torben, OBS Århus, Dorthe, OBS Århus, Tony, OBS Århus, John, OBS Århus, Teis, OBS Århus, Jacob, OBS Århus, Uffe, OBS Århus, Ole, OBS Odense.

3. Godkendelse af referat.

Referatet blev godkendt, med en rettelse i punkt 1., det var koncepter og ikke glosery der blev læst op.

4. Kassererens rapport.

| | |
|--------------------------------|--------------|
| Indestående i Den Danske Bank: | Kr.: 2000.00 |
| Udlagt af kassereren: | Kr.: 170.25 |
| Kassebeholdning: | Kr.: 1829.75 |

Donationer: København Kr. 1000.00, Ålborg Kr. 1000.00, Nakskov Kr. 500.00 samt Fyn Kr. 200.00. (Donationen fra Nakskov er endnu ikke registreret i banken).

5. OSR-rapport.

Lolland,.....: OSK-møde i fredags. Man var meget glad for litt.udv. Lolland vil meget gerne på NA-helpline. Støtter ellers op om de ting der er sket indtil nu.

København,...: Støtter op omkring de ting der er sket i DSKNA indtil videre.

Jylland,.....: Flere grupper føler sig forbigået, der blev ytret ønske om stormøde, hvor alle GSR-OSR-OSS'er er tilstede. Jylland underkender alt hvad der er lavet indtil nu, og ønsker at starte forfra.

Fyn,.....: Der var fuld opbakning omkring DSKNA's arbejde og litteraturudvalg. Der var endelig kommet et samarbejde mellem grupperne i Odense og Svendborg.

København, Lolland og Fyn støtter op omkring det arbejde der er sket indtil nu.

Jylland underkender alt hvad DSKNA har foretaget (dette gælder ikke Ålb.).

6. Rapport fra oversættelseskomite.

a) Inger oplæste kopi af brev fra Kathrine, som er udsendt til alle områder.

b) Inger oplæste kopi af brev fra WSO til litteratur. komite formanden.

7. NA-Servicestruktur. - Valg af RSR.

a) Jylland foreslår at vi starter helt forfra, idet alt der hidtil er sket i DSKNA er underkendt af område Jylland.

b) John, Århus spurgte, om vi har de samme retningslinjer i alle områder i Danmark ?.

c) Marcus foreslog, at vi sender glosery ud i grupperne igen.

I ca. 2 timer var der en "varm diskussion", hvor næsten alt vedrørende DSKNA blev endevendt.

Inger oplæste et brev forberedt af DSKNA som en henvendelse til grupperne i Jylland.

Hensigten med brevet er at få klarhed over, om DSKNA tjener et samlet dansk fællesskab.

Brevet er en reaktion/respons til Jylland på den kritik, der er kommet fra dette område.

Efter en langvarig diskussion blev det besluttet at droppe deltagelse i dette års WSC, som afholdes i april 1995 i USA.

Da det så ud til at Danmark, efter ansøgning af fondsmidler, kunne komme i betragtning, uden at det var forbundet med udgifter til rejse og ophold, forsøgte DSKNA at forcere tingene.

8. NA-Helpline.

København vil spørge sit område, om der er villighed til at give slip på helpline, hvis der kan findes nogle personer i et af de andre områder, der vil påtage sig opgaven at passe helpline.

9. Mødelister.

Inger anmoder om en deadline fra Cliff for rettelser og tilføjelser til mødelisten fra februar.

Bilag A.

Til: N.A.-grupperne i område Jylland.

Fra: Dansk Service Komite N.A.

Gruppenavn:.....

Kære N.A. medlemmer.

I dit område er der fremkommet en del kontroverser og utilfredshed angående det arbejde og de beslutninger, som er foretaget af DSKNA frem til nu. I den anledning kan det nævnes, at områderne København, Lolland og Fyn støtter op omkring de tjenester, DSKNA har foretaget indtil nu.

DSKNA ønsker at tjene et samlet dansk N.A.-fællesskab.

Vi har intet ønske om at være et serviceorgan, som er objekt for splid og uenighed.

En regions hovedfunktion er at koordinere bestræbelserne fra områdernes servicekomiteer og at kanalisere information mellem områderne og WSO.

Servicestrukturen i DSKNA er foreløbig lagt i bero, indtil vi har klarhed over, hvorvidt vi er et tjenende organ for et forenet og samlet N.A.-fællesskab.

Det skal dog siges, at DSKNA på ingen måde ønsker at hæve sig over den fremkomne kritik. Den endelige autoritet for N.A. service ligger i grupperne, og vi må altid huske, at vi er valgt af grupperne for at tjene - og ikke for at bestemme.

Vi kan stille os selv det spørgsmål, om tingene er gået for stærkt, set i forhold til, at DSKNA er så forholdsvis nystartet.

Med henvisning til koncepterne for N.A.-service forsøger DSKNA nu gennem følgende spørgsmål at få klarhed over, om vi har tillid fra dit område til at udføre servicetjenester på vegne af N.A. som helhed.

Vi beder således grupperne i Jylland om at svare JA eller NEJ til følgende spørgsmål:

1. Behøver vi en regional servicekomite i Danmark ?
2. En del af kritikken mod DSKNA handler om, at en del grupper i dit område mener, at der er taget beslutninger hen over hovedet på grupperne i Jylland. Vil du føle dig godt nok orienteret om det, der sker i DSKNA, hvis din gruppe efter hvert regionsmøde modtager en kopi af referatet samt en oversigt over de sager, der kommer på dagsordenen til næste møde ?
3. Skal vi have et landsdækkende litteratur/oversættelsesudvalg ?
4. Er der nogen i din gruppe, der kunne tænke sig at deltage i et landsdækkende dansk oversættelsesudvalg ?
(Kandidater nominers gennem OSR).